



---

# Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>

*Die Tochter von Khabbaat*

*Die erste Frau, die für den Islam ihr Leben hingab*



Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>

von Tahira Riaz

Das Original erschien unter dem Titel:

حضرت سُمَيَّة بنت خَبَّابَةَ

(*Ḥaḍrat Sumayya bint Khabbaat raḍia llāhu ta 'ālā anhā*)

© Islam International Publications Ltd.

Erste Auflage 2008

Erste Auflage der deutschen Übersetzung 2022

Aus dem Englischen von Afia Nelofar Saif

Unter der direkten Aufsicht von

Hadhrat Mirza Masroor Ahmad Khalifatul Masih V<sup>ABA</sup>

(Fünfter Nachfolger des Verheißenen Messias<sup>AS</sup> des Islam)



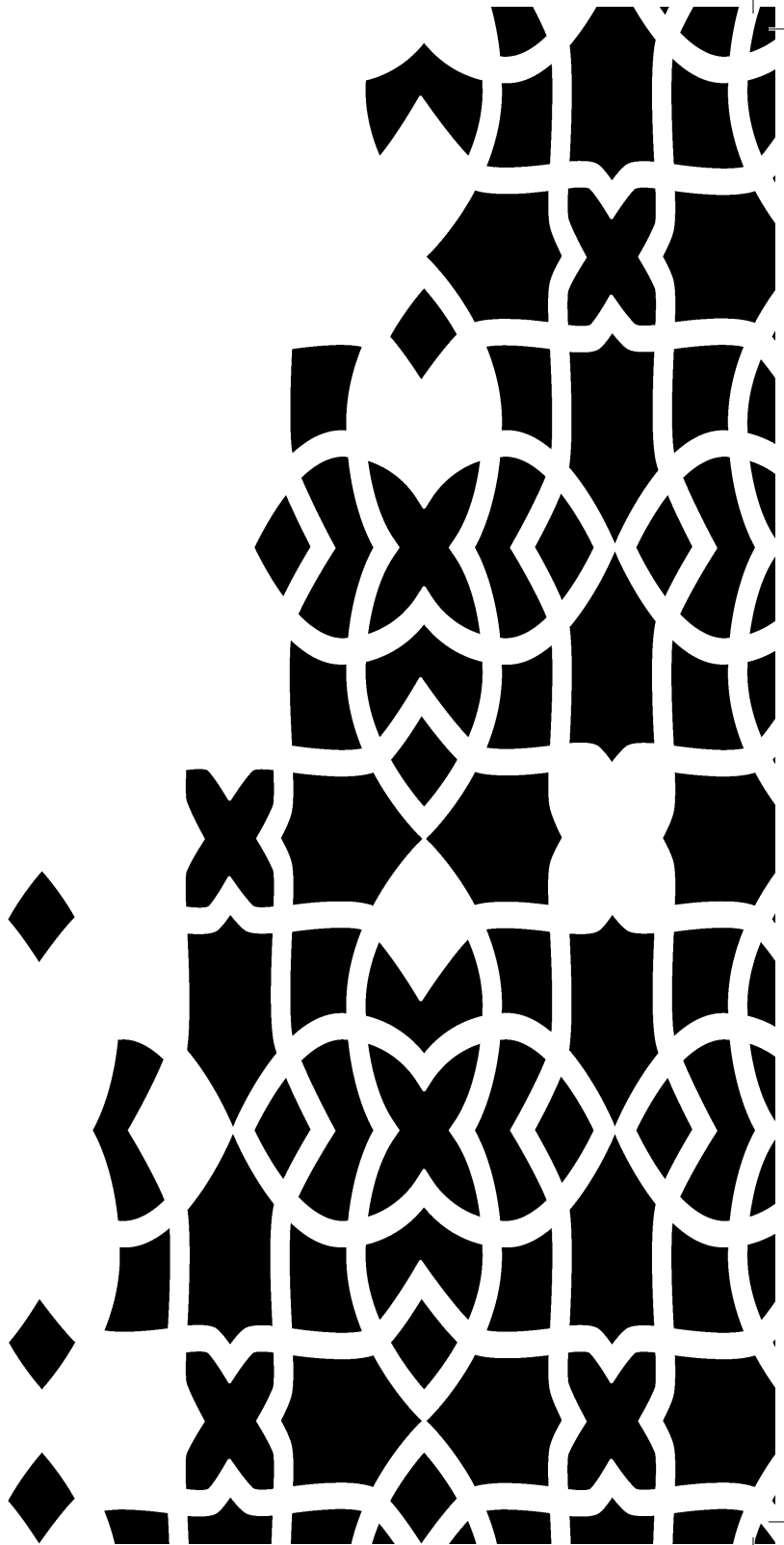
Genfer Straße 11

D - 60437 Frankfurt am Main

Mehr Informationen unter [www.verlagderislam.de](http://www.verlagderislam.de)

ISBN 978-3-96845-053-7

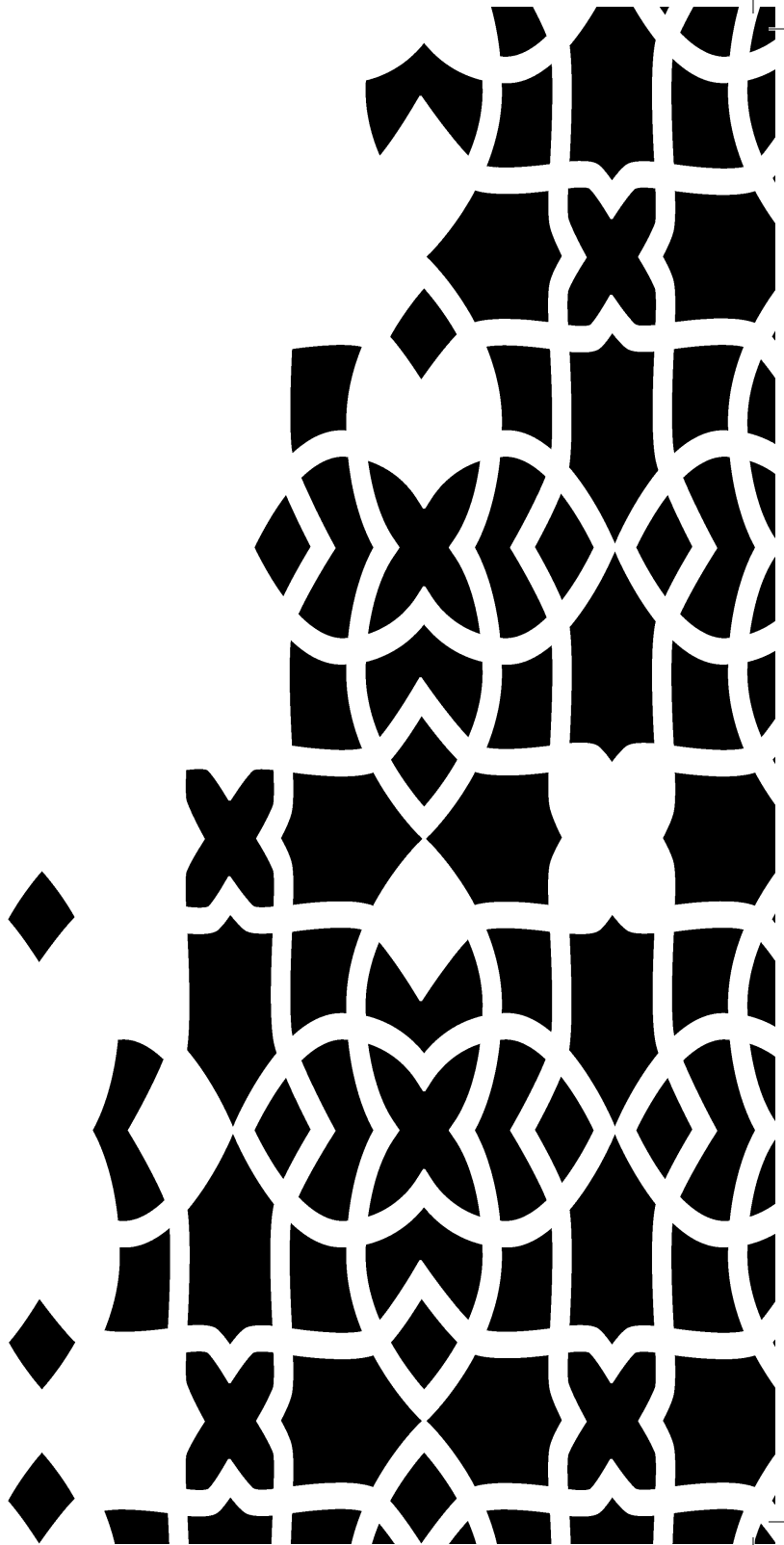
PRINTED IN GERMANY





## *Inhalt*

<i>Vorwort</i>	8
Kapitel Eins	11
Kapitel Zwei	15
Kapitel Drei	19
<i>Referenzen</i>	22
<i>Glossar</i>	24
<i>Aufgaben</i>	27
<i>Lösungen zu den Aufgaben</i>	36
<i>Anmerkungen des Herausgebers</i>	41






## *Vorwort*

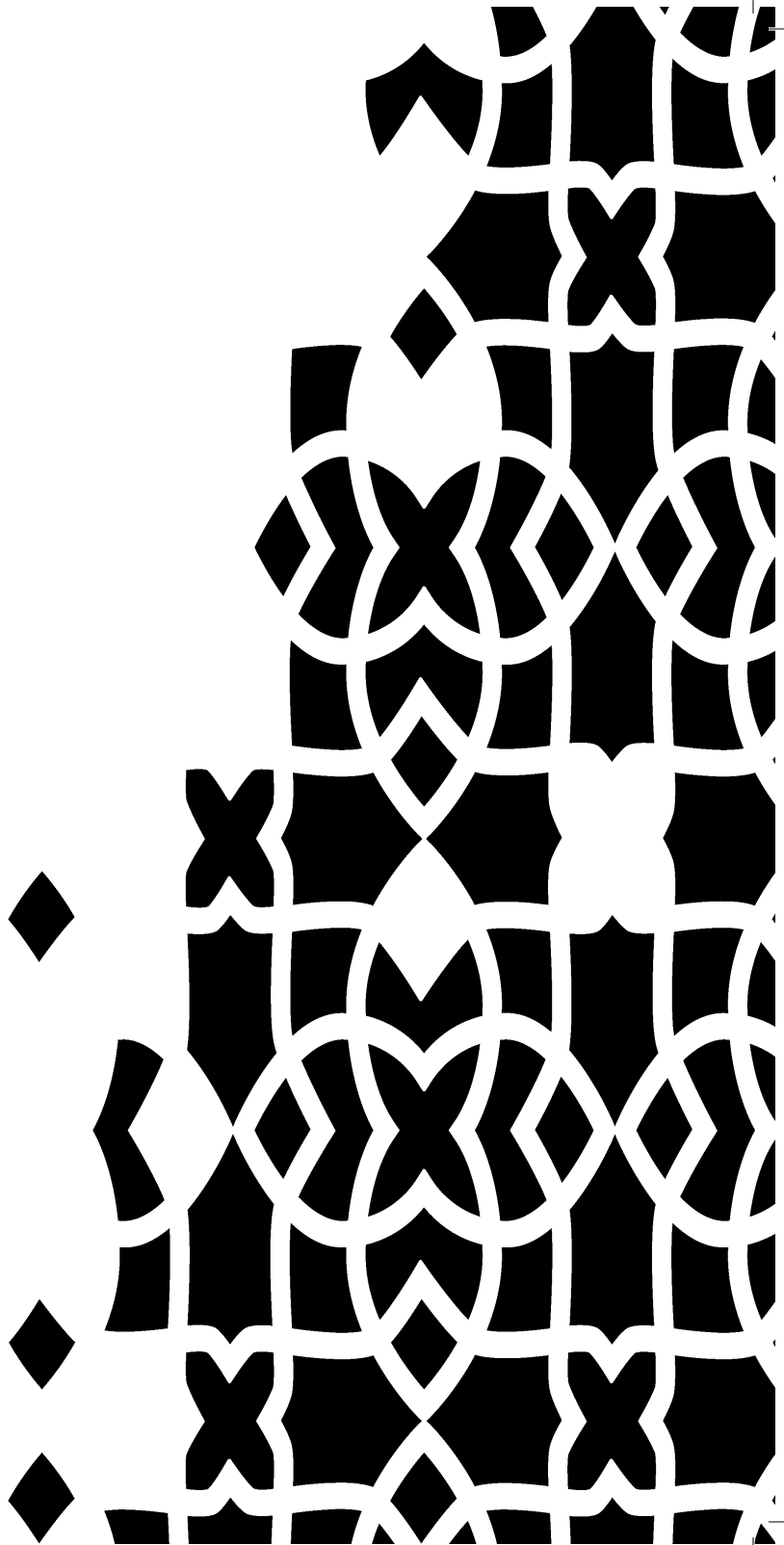
Hiermit liegt ein weiteres islamisches Kinderbuch des Verlag Der Islam vor. Es handelt sich dabei um die Geschichte der ersten weiblichen Märtyrerin des Islam namens Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>. Sie hat im Islam einen hohen Rang inne und ist bekannt für ihre Standhaftigkeit, ihren Mut und ihre Opferbereitschaft. Dieses Buch dient dazu, einen Einblick zu gewinnen in ihr beispielhaftes Leben, sodass Kinder wie Eltern lernen mögen, was es bedeutet, dem Islam und dem Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> treu ergeben zu sein.

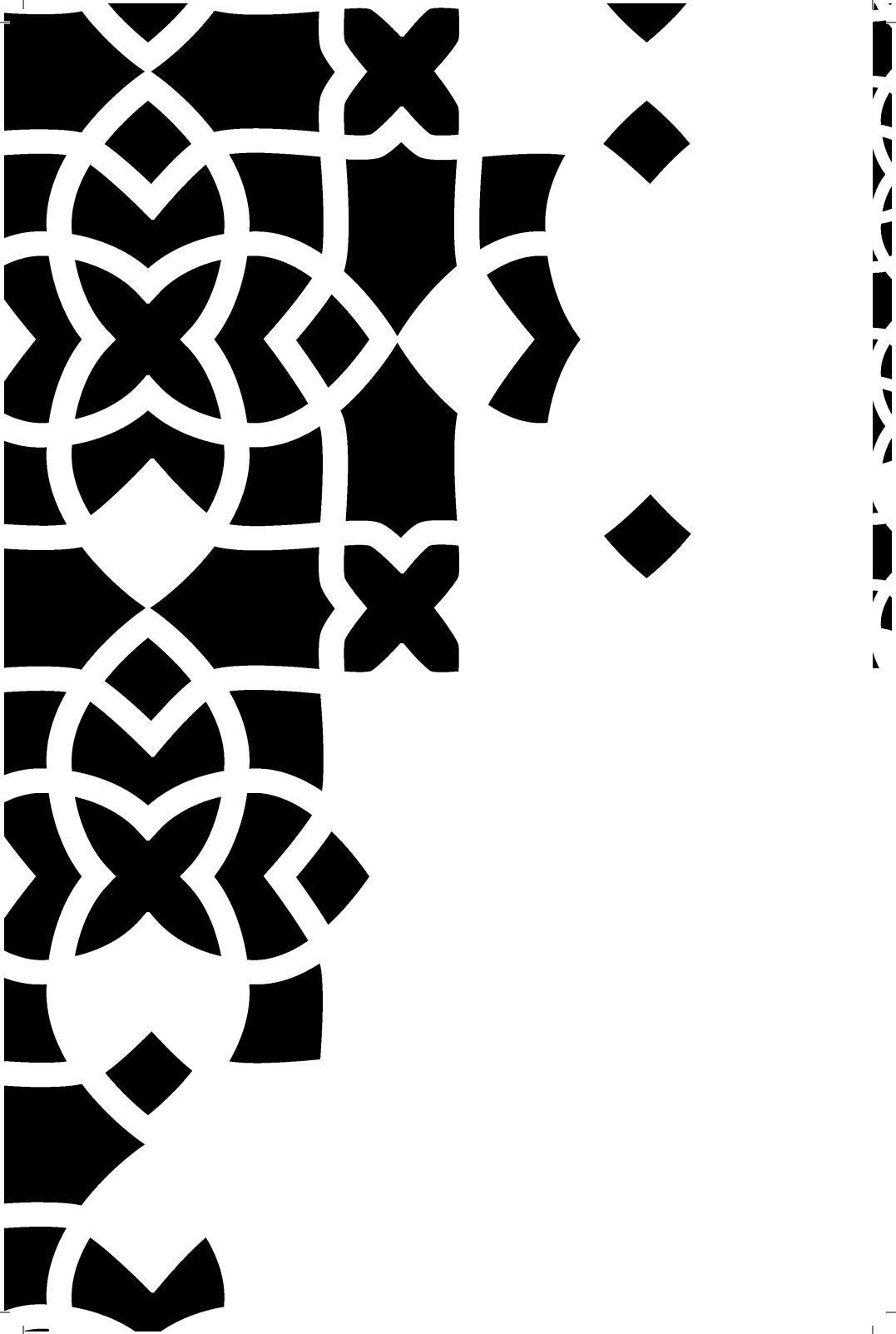
Für die Erstellung der deutschen Übersetzung ist einigen Personen Dank auszusprechen. Zuvorderst Afia Nelofar Saif für die Übersetzung aus dem Englischen. Sodann gebührt Dank Mohammad Mosawar Ahmad für eine Überarbeitung der Übersetzung und der Erstellung des Layouts. Auch gebührt Dank Nabeel Ahmad Shad, Hasanat Ahmad und Tariq Hübsch für weitere Korrekturen sowie Bruder Isa Musa für das Schlusskorrekturat. Möge Allah sie alle segnen.

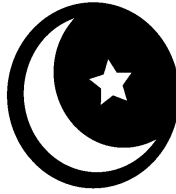
*Mubarak Ahmad Tanveer*  
*Publikationsabteilung*  
*Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR*  
*Frankfurt am Main, 2022*







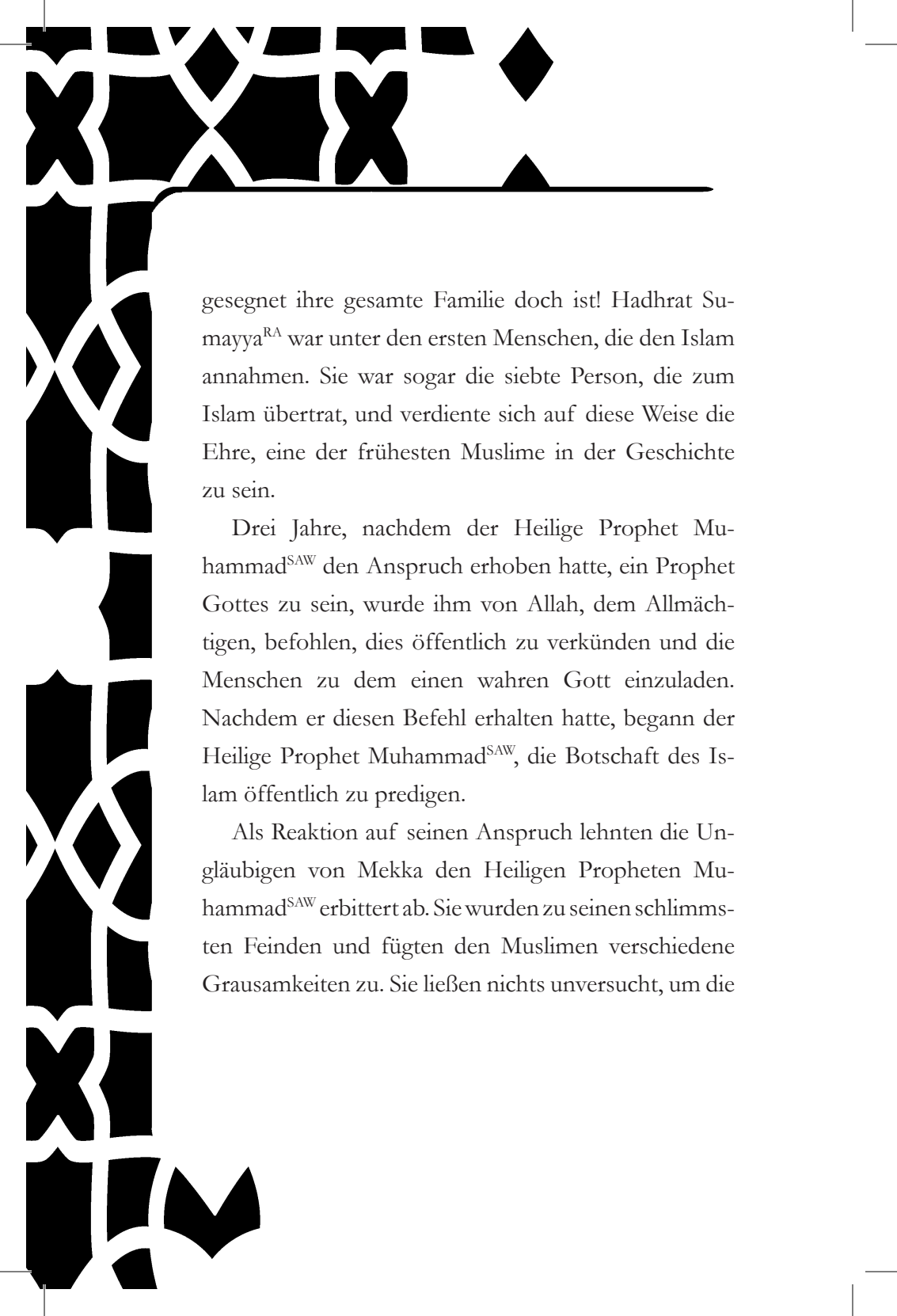




## *Kapitel Eins*

Liebe Kinder! Als der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> behauptete, ein Prophet Gottes zu sein, war die erste Frau, die an seine Botschaft glaubte, seine gesegnete Ehefrau, Hadhrat Khadija<sup>RA</sup>.


Und die erste Frau, die ihr Leben für den Islam hingab, war Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>. Obwohl sie alt und schwach war, ertrug sie die ihr zugefügte Folter tapfer und mit großer Geduld und viel Mut. Man erinnert sich an diese großartige Frau unter dem schönen Namen Umme Ammar bin Yasir<sup>RA</sup>. Sie war nicht nur selbst eine Märtyrerin, sondern auch die Frau eines Märtyrers und die Mutter eines Märtyrers. Wie



gesegnet ihre gesamte Familie doch ist! Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> war unter den ersten Menschen, die den Islam annahmen. Sie war sogar die siebte Person, die zum Islam übertrat, und verdiente sich auf diese Weise die Ehre, eine der frühesten Muslime in der Geschichte zu sein.


Drei Jahre, nachdem der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> den Anspruch erhoben hatte, ein Prophet Gottes zu sein, wurde ihm von Allah, dem Allmächtigen, befohlen, dies öffentlich zu verkünden und die Menschen zu dem einen wahren Gott einzuladen. Nachdem er diesen Befehl erhalten hatte, begann der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup>, die Botschaft des Islam öffentlich zu predigen.

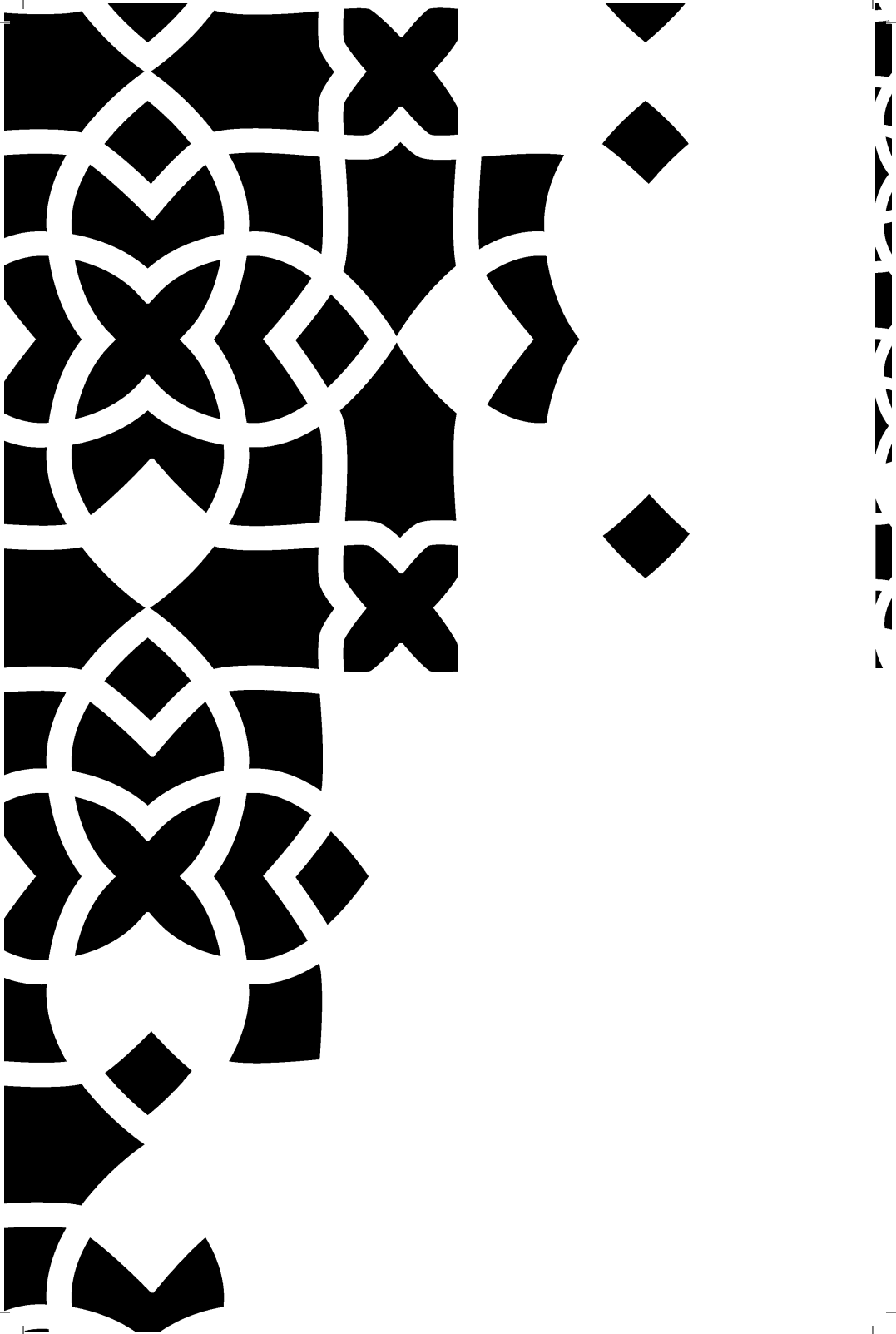
Als Reaktion auf seinen Anspruch lehnten die Ungläubigen von Mekka den Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> erbittert ab. Sie wurden zu seinen schlimmsten Feinden und fügten den Muslimen verschiedene Grausamkeiten zu. Sie ließen nichts unversucht, um die

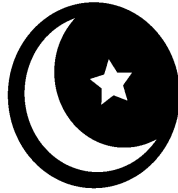


Muslimen zu quälen und sie vom Islam fernzuhalten. Selbst reiche und angesehene Menschen wie Hadhrat Abu Bakr<sup>RA</sup>, Hadhrat Usman<sup>RA</sup> und Hadhrat Talha<sup>RA</sup> wurden zur Zielscheibe ihrer Grausamkeiten.

Man kann sich nur vorstellen, wie stark die Verfolgung der armen muslimischen Gefährten gewesen sein muss. Sie hatten niemanden, der ihnen half, und sie waren hoffnungslos in den Ketten der Sklaverei gefangen. Sowohl Männer als auch Frauen litten unter den grausamsten Qualen. Doch diese starken Muslime begegneten den Grausamkeiten und Härten, die ihnen von den Ungläubigen in Mekka zugefügt wurden, mit großer Tapferkeit und Mut. Ihr Mut und ihre Standhaftigkeit sowie ihr unerschütterlicher Glaube brachten ihnen das ewige Leben im Paradies ein, als sie ihr Leben für den Islam hingaben. Die bedeutendste dieser großen Märtyrer war Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>, die Tochter von Khabbaat.







## *Kapitel Zwei*


Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>, die Tochter von Khabbaat, gehört zu den ranghöchsten Sahaabiyat<sup>RA</sup> [weibliche Gefährten des Heiligen Propheten<sup>SAW</sup>]. Wir wissen nicht viel über ihre Vorfahren; nur der Name ihres Vaters Khabbaat ist bekannt. Wir wissen auch nicht, wann und wie sie und ihre Familie nach Mekka kamen. Bekannt ist nur, dass sie die Sklavin von Abu Huzafa, dem Sohn von al-Mugheera, war. Er war während der Zeit der Unwissenheit [der vorislamischen Zeit] ein reicher Mann aus dem mekkanischen Stamm namens „Banu Makhzum“. Sie war verheiratet mit Hadhrat Yasir<sup>RA</sup>, dem Sohn von Aamir. Er und seine beiden Brüder waren aus dem Jemen nach Mekka gereist, um nach ihrem verschollenen Bruder zu suchen. Dies geschah etwa fünfundvierzig Jahre, bevor der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> das Prophetentum beanspruchte. Trotz ihrer Suche konn-

ten sie ihren Bruder nicht finden. Enttäuscht kehrten die beiden Brüder von Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> in den Jemen zurück, während Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> in Mekka blieb. Während seines Aufenthalts wurden Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> und Abu Huzaifa, der Sohn von al-Mugheerah Makhzumi, Freunde. Abu Huzaifa arrangierte eine Ehe zwischen seiner Sklavin Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und Hadhrat Yasir<sup>RA</sup>.

Aus dieser Ehe hatte Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> drei Söhne, Hadhrat Ammar<sup>RA</sup>, Hadhrat Abdullah<sup>RA</sup> und Harees. Ihre beiden Söhne Hadhrat Ammar<sup>RA</sup> und Hadhrat Abdullah<sup>RA</sup> nahmen den Islam an, während der dritte Sohn, Harees, getötet wurde, bevor der Islam in Erscheinung trat.


Die Familie von Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> sah den Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> häufig, als er aufwuchs. Da ihre Kinder etwa im gleichen Alter wie der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> waren, konnten sie sein gesegnetes Leben beobachten. Sie

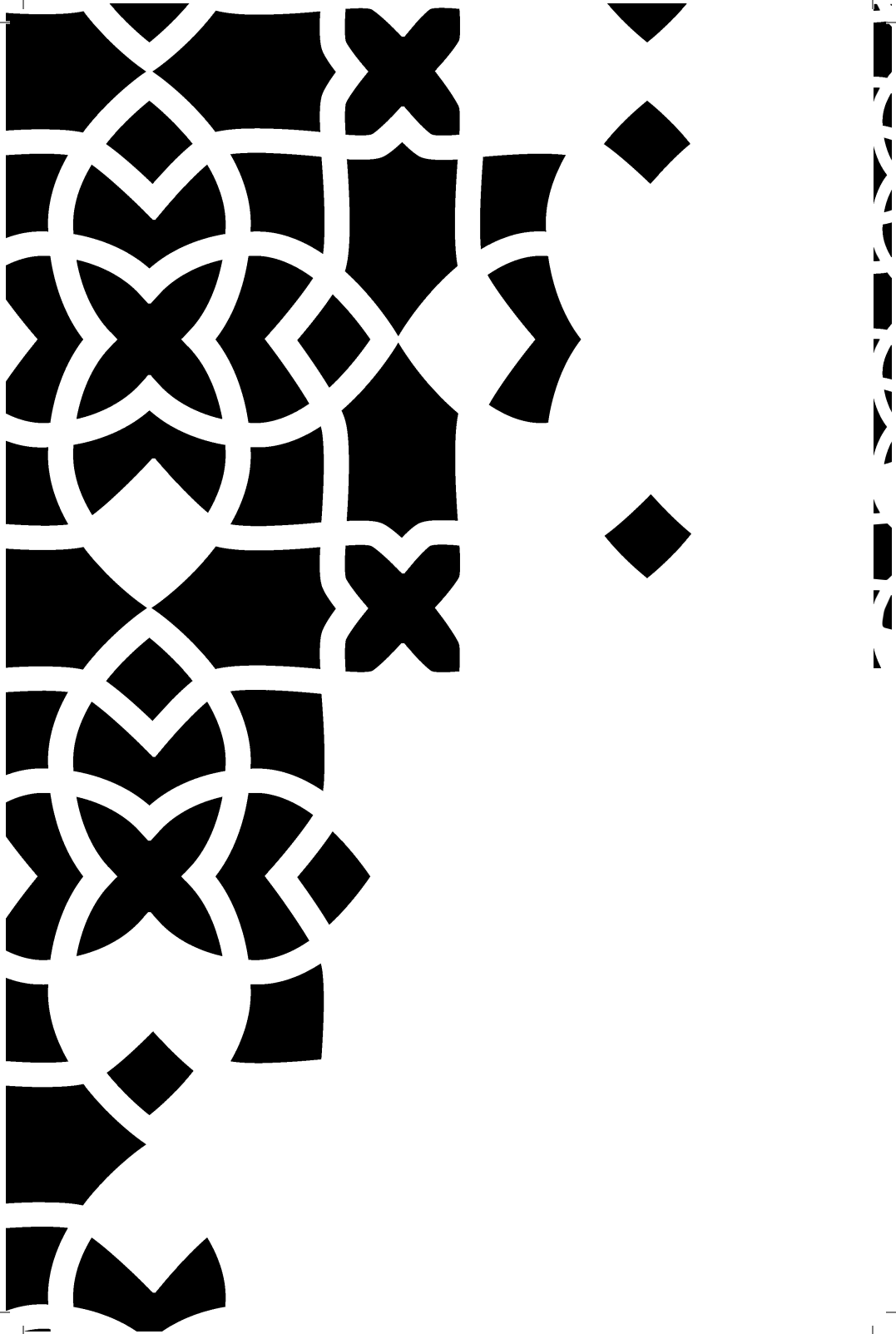


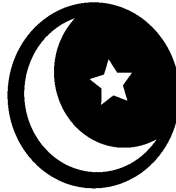


waren tief beeindruckt von seiner großen Persönlichkeit und seinem edlen Charakter. Als der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> den Anspruch erhob, ein Prophet zu sein, nahm diese Familie sofort den Islam an.

Am Anfang war es eine sehr schwierige Zeit für die Muslime. Wer in Mekka den Islam annahm, wurde zur Zielscheibe des Zorns der Ungläubigen. Diese grausamen Menschen verschonten niemanden, der den Islam annahm, nicht einmal ihre engsten Verwandten. Damals gab es noch keine Polizei, die die Rechte der Bürger schützen konnte. Die Menschen wurden von ihren Stämmen, ihren Freunden und ihrer Familie geschützt. Da Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> aus dem Jemen stammte und ein Fremder war, der keine Familienangehörigen hatte, und Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> immer noch eine Sklavin war, gab es niemanden, der sie vor dieser extremen Grausamkeit beschützen konnte.







## *Kapitel Drei*

Sowohl Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> als auch Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> waren alt und schwach, aber sie blieben standhaft in ihrem Glauben. Nicht einmal die extremen Grausamkeiten der Ungläubigen konnten sie dazu bringen, auch nur ein bisschen vom Islam abzuweichen. Ihr Glaube war so fest wie ein Fels; er konnte weder von der stürmischen See noch von den tosenden Winden weggefegt werden. Dasselbe geschah mit ihren Söhnen. Es gehörte zur täglichen Routine der Ungläubigen, diesen armen Männern glühende Kohlen auf den Rücken zu legen. Sie ließen sie in Ketten auf dem heißen Sand von Mekka liegen, oder ihre Köpfe wurden wiederholt unter Wasser gedrückt, um sie zu foltern.

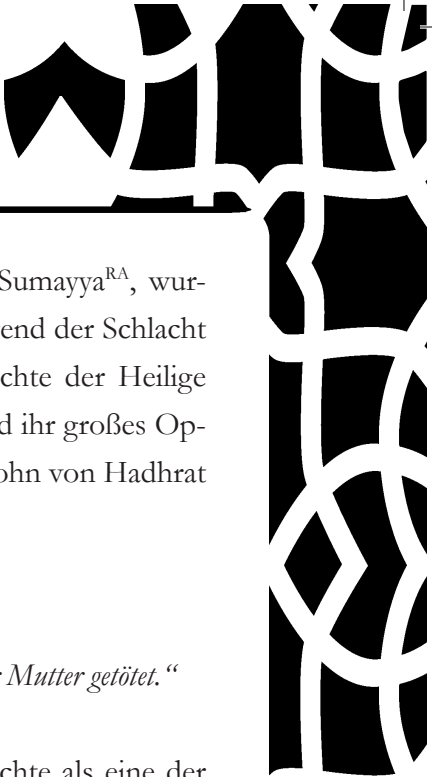
Einmal kam der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> vorbei, als Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und ihre Familie gefoltert wurden. Er<sup>SAW</sup> sagte: „O Familie von Yasir! Ich verkünde euch die frohe Botschaft, dass euer Bestimmungsort Jannah [Paradies] ist.“

Ein anderes Mal, als der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> sah, wie Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>, Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> und ihre Söhne gefoltert wurden, sagte er<sup>SAW</sup>: „Habt Geduld. O Herr! Vergib den Kindern von Yasir. Und wahrlich, Du hast ihnen vergeben.“

Der alte Yasir<sup>RA</sup> starb an diesen Grausamkeiten und wurde zum Märtyrer. Die Ungläubigen zeigten dennoch keine Gnade mit dieser Familie und setzten ihre Grausamkeiten gegen Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und ihre Kinder fort.

Eines Tages, als Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> nach einem harten Tag nach Hause kam, begann Abu Jahl sie zu beschimpfen. Seine Brutalität nahm zu, bis er sie mit einem Speer tötete. Danach tötete er auch ihren Sohn Abdullah<sup>RA</sup> mit einem Pfeil. Nun war die einzige überlebende Person in ihrer Familie ihr Sohn Hadhrat Ammar<sup>RA</sup>. Er<sup>RA</sup> ging sofort zum Heiligen Propheten<sup>SAW</sup> und erzählte ihm bitterlich weinend den Vorfall mit dem Märtyrertod seiner Mutter. Der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> riet ihm, Geduld zu haben, und betete: „O Allah! Bewahre die Kinder von Yasir vor dem Feuer der Hölle!“

Der Märtyrertod von Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> ereignete sich im sechsten Jahr des Prophetentums. Sie war die erste Frau, die den Märtyrertod starb.




Abu Jahl, der Mörder von Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>, wurde im zweiten Jahr der Hidschra während der Schlacht von Badr getötet. Zu dieser Zeit dachte der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> an Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und ihr großes Opfer. Er rief Hadhrat Ammar<sup>RA</sup>, dem Sohn von Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>, zu und sagte:

قَدْ قَتَلَ اللهُ قَاتِلَ أُمِّكَ

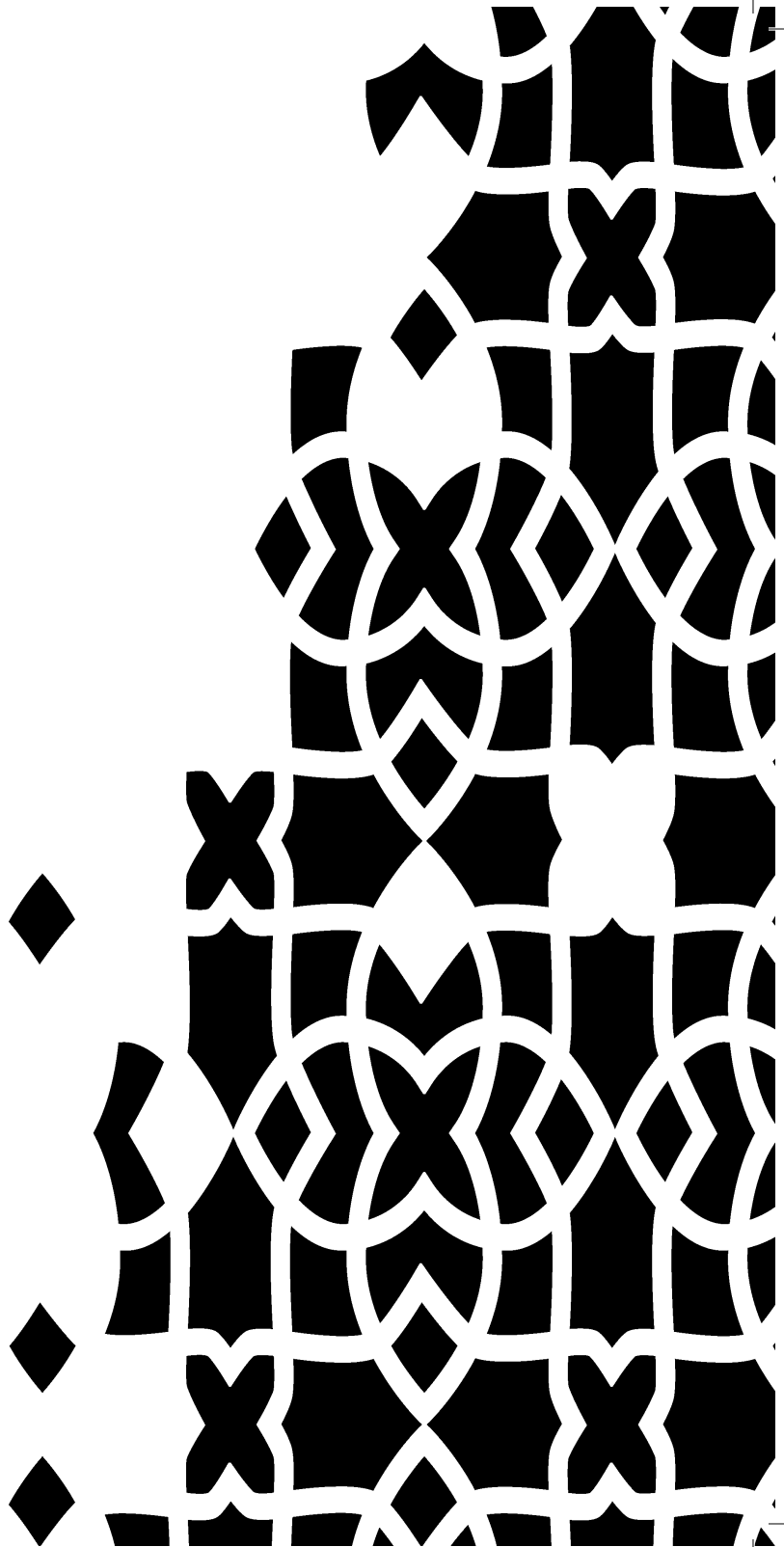
„Wahrlich, Allah hat den Mörder deiner Mutter getötet.“

Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> ist in der Geschichte als eine der großartigsten Inspirationen des Glaubens hervorgetreten. Als eine alte Frau, die keine Möglichkeit hatte, sich zu verteidigen, blieb sie standhaft in ihrem Glauben, während sie von einem der mächtigsten Männer von Mekka angegriffen wurde. Ihre Tapferkeit ist ein Beispiel für uns alle. Obwohl sie finanziell arm war, war sie geistig reich; und obwohl sie schwach und alt war, erwies sie sich als stark und lebendig in ihrem Glauben. Der Mut, den sie angesichts solcher Anfeindungen gezeigt hat, ist ein Vorbild für uns alle. Möge Allah, der Erhabene, ihren Rang erhöhen und uns dazu befähigen, in ihre Fußstapfen zu treten. Ameen.



## Referenzen

1. *Abad-e-Nubumwat ki Barguzeedah Khawateen*, S. 449-453, von Ahmad Khalil, veröffentlicht von Darul Ishaat, Karachi, 1999.
2. *Tazkaar-e-Sabaabiyat*, Ausgabe 24, S. 173-176, verfasst von Talib Hashmi, veröffentlicht von Al-Badr Publications, Lahore, 2002.
3. *Azwaaj Mutaheraat wa Saabaabiyat Encyclopaedia*, S. 394-396, Verfasser: Dr. Zulfiqar Kazim, veröffentlicht von Farid Book Depot (pvt.) Ltd, New Delhi, 2004.





## *Glossar*

**Ameen** - Ein Begriff, der wörtlich übersetzt „so soll es sein“ bedeutet und am Ende eines Bittgebets gesprochen wird, um zu beten, dass Gott es annehmen möge. Es hat eine ähnliche Bedeutung wie „Amen“.

**Schlacht von Badr** - Die erste Schlacht in der Geschichte des Islam im zweiten Jahr nach der Hidschra.

**Bin** - Sohn [von].

**Hadhrat** - Ein Begriff des Respekts, der verwendet wird, um Ehre und Ehrfurcht für eine Person von anerkannter Rechtschaffenheit und Frömmigkeit zu zeigen. Die wörtliche Bedeutung ist: Seine/ihre Heiligkeit, Ehrerbietung, Erhabenheit, usw.

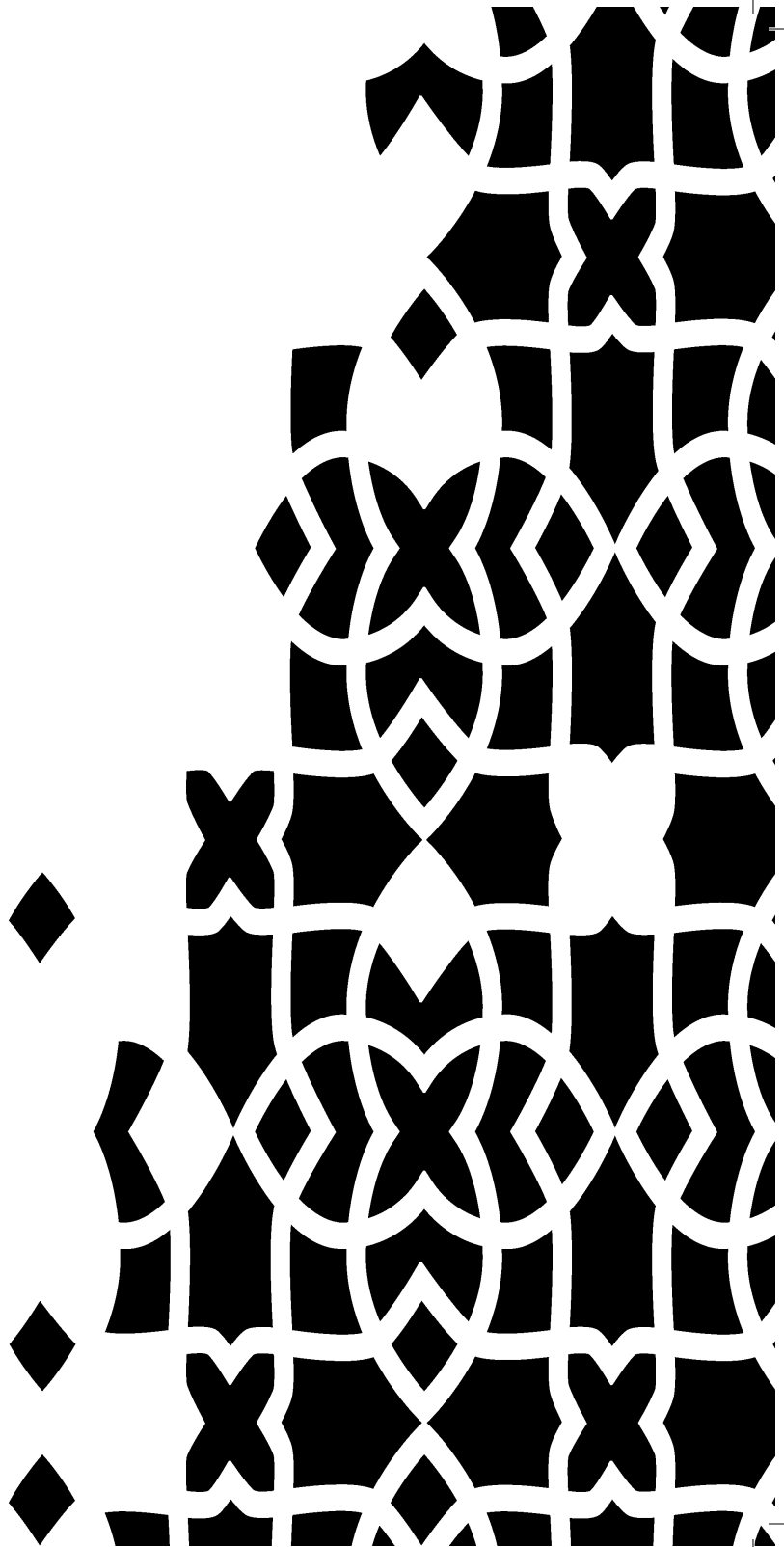
**Hidschra** - Dieses arabische Wort bedeutet wörtlich „Wanderung“ und bezieht sich auf die Wanderung des Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> von Mekka nach Medina, die im Jahr 622 n. Chr. stattfand. Dieses historische Ereignis ist der Beginn der islamischen Zeitrechnung.

**Hudhur** - Eure Heiligkeit.

**Märtyrer** - Einer, der wegen seines Glaubens getötet wurde.

**Sahaabiyat** - Dies bezieht sich auf die weiblichen Gefährten des Heiligen Propheten<sup>SAW</sup>.







## *Aufgaben*

— —

### *Aufgabe 1 - Richtig oder Falsch*

Kreise die richtige Antwort ein, richtig oder falsch:

1. Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> war die erste Frau, die an die Botschaft des Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> glaubte.

*Antwort:*            Richtig                            Falsch

2. Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> war auch als Umme Ammar bekannt.

*Antwort:*            Richtig                            Falsch

3. Der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> erhielt von Allah, dem Allmächtigen, den Befehl, die Botschaft des Islam öffentlich zu verkünden, und zwar fünf Jahre nachdem er den Anspruch auf das Prophetentum erhoben hatte.

*Antwort:*            Richtig                            Falsch

4. Alle Söhne von Hadhrat SumayyaRA waren Muslime.

Antwort:            Richtig                            Falsch

5. Abu Jahl hat Hadhrat SumayyaRA mit einem Speer getötet.

Antwort:            Richtig                            Falsch



*Aufgabe 2*

Beantworte die Fragen zum Text

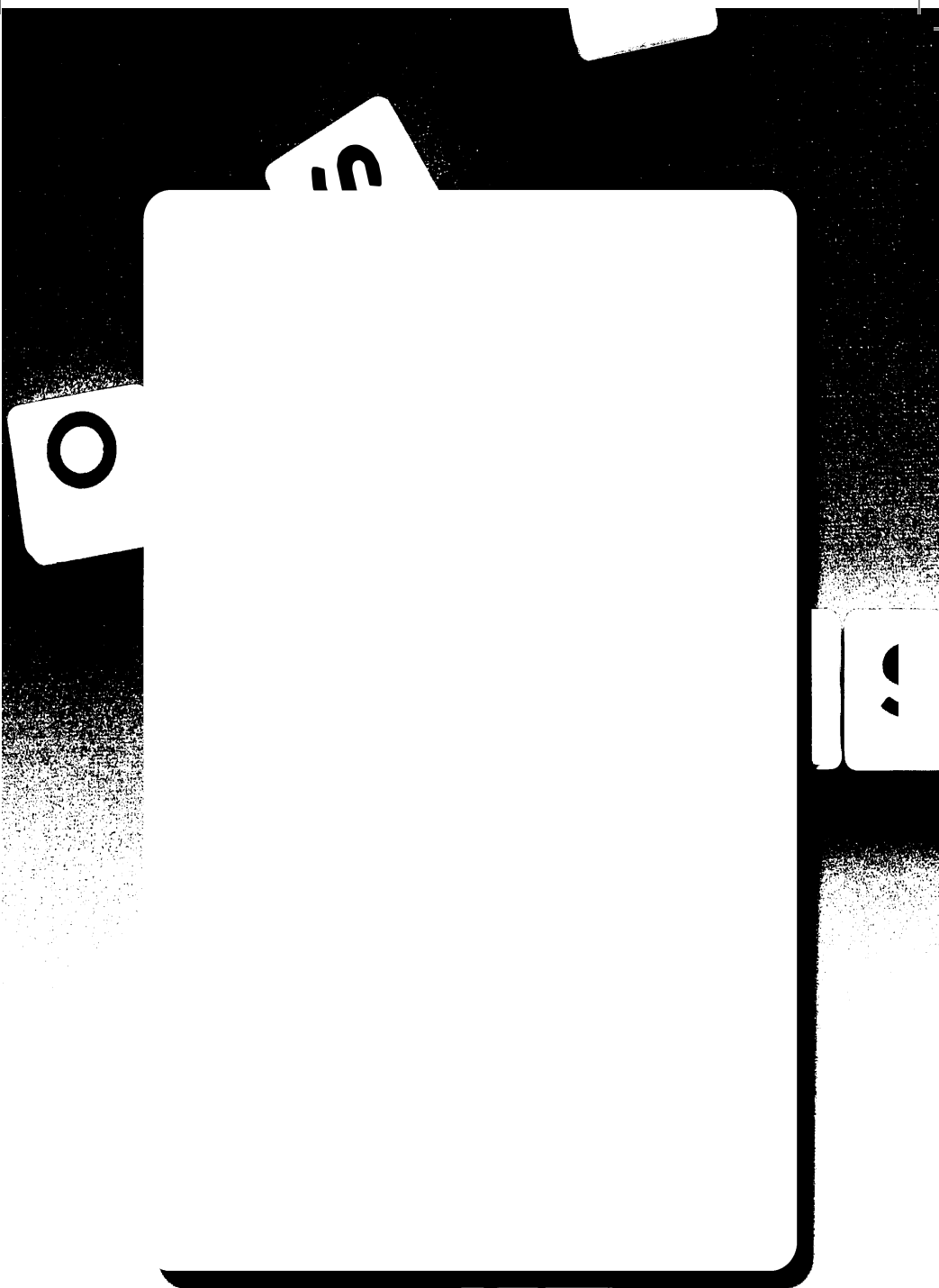
*Frage 1:* Erläutere anhand der Geschichte von Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und ihrem Mann Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> die Stärke ihres Glaubens gegenüber den Ungläubigen.

*Frage 2:* Wer arrangierte die Ehe zwischen Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und Hadhrat Yasir<sup>RA</sup>?

*Frage 3:* Wer hat Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> getötet?

*Frage 4:* Wie viele Söhne hatte Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>? Wie lauteten ihre Namen?

*Frage 5:* Suche in der Geschichte zwei Stellen, an denen der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> etwas über Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> oder seine Familie gesagt hat. Erkläre in eigenen Worten.





U

T

*Frage 6:* Schildere in eigenen Worten, wie Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> in der Geschichte in Erinnerung bleibt.

S

Frage 7: a) Zu wem hat der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> dies gesagt?

*„Wahrlich, Allah hat den Mörder deiner Mutter getötet.“*

b) Wer war der Mörder und wen hat er getötet?



*Aufgabe 3*

Entschlüsse die Wörter

YAUMYSA

ATABYHAAIS

AKAJIDH

PEHPRTO

KEAKM

ÄMYTRRRE

LUIMSM

SILMA

UALGBE

MARMA



## *Lösungen zu den Aufgaben*

### *Aufgabe 1 - Richtig oder Falsch*

1. *Antwort:* Falsch - Hadhrat Khadija<sup>RA</sup> war die erste Frau, die an die Botschaft des Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> glaubte.
2. *Antwort:* Richtig
3. *Antwort:* Falsch – Der Heilige Prophet Muhammad<sup>SAW</sup> erhielt von Allah, dem Allmächtigen, den Befehl, die Botschaft des Islam öffentlich zu verkünden, drei Jahre nachdem er den Anspruch auf das Prophetentum erhoben hatte.
4. *Antwort:* Falsch - Nur zwei Söhne von Hadhrat Sumayyah<sup>RA</sup> waren Muslime
5. *Antwort:* Richtig

U

T

## *Aufgabe 2*

*Antwort 1:* Sie wichen kein bisschen von ihrem Glauben ab und blieben fest wie ein Fels.

*Antwort 2:* Abu Huzaifa arrangierte die Hochzeit von Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> und Hadhrat Yasir<sup>RA</sup>.

*Antwort 3:* Abu Jahl tötete Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>.

*Antwort 4:* Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup> hatte drei Söhne:

- Hadhrat Ammar<sup>RA</sup>
- Hadhrat Abdullah<sup>RA</sup>
- Harees

*Antwort 5:* Der Heilige Prophet<sup>SAW</sup> verkündete Hadhrat Yasir<sup>RA</sup> und seiner Familie die frohe Botschaft des Paradieses. Er sagte ihnen auch, sie sollten geduldig sein, und betete zu Allah, den Kindern von Yasir zu vergeben.

S

*Antwort 6:* Es gibt nur wenige andere Frauen in der Geschichte, die so viel Geduld bewiesen haben wie Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>. Obwohl sie alt und gebrechlich war, zeigte sie großen Mut und Tapferkeit.

*Antwort 7:*

a) Es wurde zu Hadhrat Ammar<sup>RA</sup>, dem Sohn von Hadhrat Yasir<sup>RA</sup>, gesagt.

b) Der Mörder war Abu Jahl, und er tötete Hadhrat Sumayya<sup>RA</sup>.

### *Aufgabe 3*

- ↪ Sumayya
- ↪ Sahaabiyat
- ↪ Khadija
- ↪ Prophet
- ↪ Mekka
- ↪ Märtyrer
- ↪ Muslim
- ↪ Islam
- ↪ Glaube
- ↪ Ammar





*Anmerkungen des Herausgebers*

### *Die Verszählung des Heiligen Qur'an:*

Der Heilige Qur'an beinhaltet 114 Suren, die jeweils aus einer unterschiedlichen Anzahl an Versen bestehen. Jede Sure, mit Ausnahme der neunten Sure, fängt mit der Eröffnungsformel, der tasmiya beziehungsweise basmala (*bi-smillāhi r-rahmāni r-rahīm* – Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen) an. In den Ausgaben des Heiligen Qur'an, die von der Ahmadiyya Muslim Jamaat veröffentlicht werden, wird diese Eröffnungsformel immer als erster Vers der jeweiligen Sure gezählt. Andere Ausgaben berücksichtigen die basmala bei der Verszählung nicht, weshalb sich die Versangaben um einen Vers verschieben.

### *Islamische Eulogien*

Im islamischen Sprachgebrauch werden hinter den Namen bestimmter Personen, denen Gott eine besondere Stellung gegeben hat, verschiedene Segensgebete (Eulogien) gesprochen. Folgende Abkürzungen wurden verwendet, deren vollständige Form im Arabischen (in deutscher Transliteration) ebenfalls im Folgenden angegeben wird:

SAW     *ṣallallāhu 'alaihi wa-sallam* (*taṣliya* genannt) – Bedeutung: „Frieden und Segnungen Allahs seien auf ihm“ – wird nach dem Namen des Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> gesprochen:

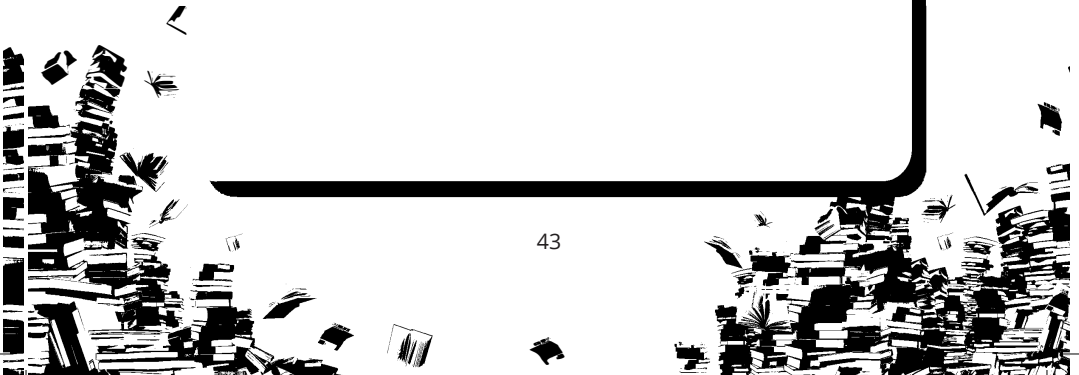
AS       *'alaihi s-salām* (*taslīm* genannt) – Bedeutung: „Friede sei auf ihm“ – wird nach dem Namen aller anderen Propheten gesprochen.

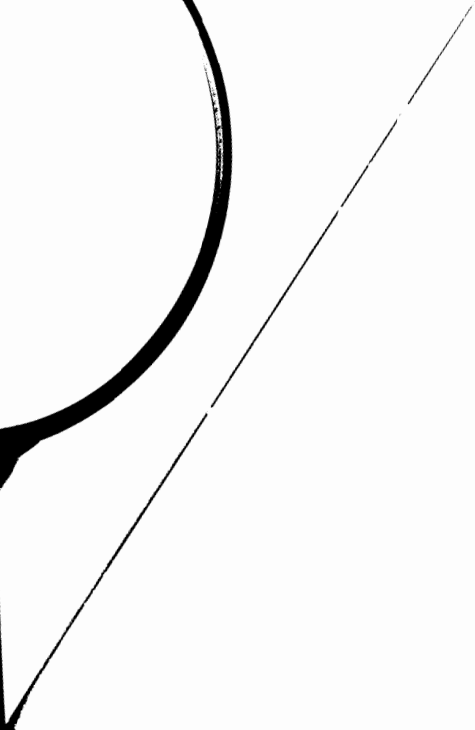
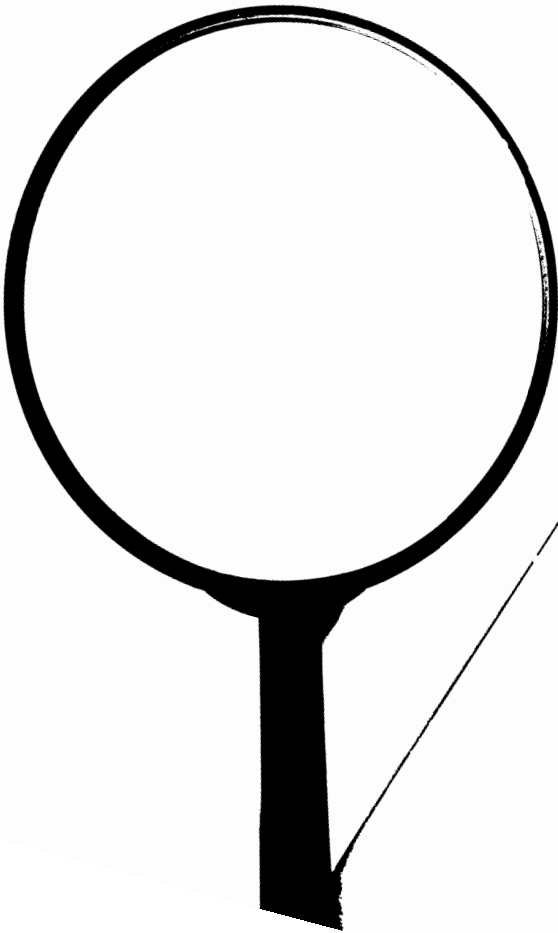
RA *raḍiyallāhu ‘anhu / ‘anhā / ‘anhum* – (*tarḍiya* genannt) – Bedeutung: „Möge Allah Wohlgefallen an ihm/ihr/ ihnen haben“ – wird nach den Namen der Gefährten des Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> oder des Verheißenen Messias<sup>AS</sup> gesprochen.

RH *raḥmatullāhi ‘alaih / raḥimahullāh* – Bedeutung: „Möge Allah ihm Barmherzigkeit erweisen“ – wird nach den Namen von bereits verstorbenen besonderen rechtschaffenen Menschen gesprochen, die aber keine Gefährten des Heiligen Propheten Muhammad<sup>SAW</sup> oder des Verheißenen Messias<sup>AS</sup> waren.

ABA *ayyadahullāhu ta ‘ālā bi-naṣrihi l- ‘azīz* – Bedeutung: „Möge Allah sein Helfer sein und ihn mit Seiner Kraft unterstützen“ – wird nach dem Namen des Kalifen der Zeit gesprochen.

Begriffserklärung Hadhrat: Ein Ausdruck des Respekts, welcher für eine Person von bewährter Rechtschaffenheit und Frömmigkeit verwendet wird.





*Notizen*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. On the right and bottom edges, there is a thick, solid black L-shaped border that frames the writing area. The top and left edges of the paper are plain white.

